

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Tribunale amministrativo regionale per la Lombardia — Razlaga člena 9 Direktive Sveta 79/409/EGS z dne 2. aprila 1979 o ohranjanju prosto živečih ptic (UL L 103, str. 1) — Pogoji za izvrševanje pooblastil držav članic, da dovolijo odstopanja od prepovedi ubijanja in zajetja varovanih vrst — Vrsti ščinkavec in pinoža.

Izrek

- 1) Člen 9(1)(c) Direktive Sveta z dne 2. aprila 1979 o ohranjanju prosto živečih ptic (79/409/EGS) države članice zavezuje, da ne glede na notranjo porazdelitev pristojnosti, ki jo določa nacionalni pravni red, pri sprejetju ukrepa za prenos te določbe zagotovijo, da v vsakem primeru izvajanja predvidenih odstopanj in za vse zaščitene vrste dovoljeni lov ne preseže zgornje meje, ki je v skladu z omejitvijo tega lova na majhno število, ki ga predpisuje ta določba, ta prag pa mora biti določen na podlagi natančnih znanstvenih podatkov.
- 2) Nacionalne določbe o prenosu, ki se nanašajo na pojem „majhno število“ iz člena 9(1)(c) Direktive 79/409, morajo organom, zadolženim za izdajo dovoljenj za odvzem na podlagi odstopanja za določeno vrsto ptic, podati dovolj natančne kazalce glede številčnih zgornjih mej, ki jih je treba spoštovati, na katere se lahko oprejo.
- 3) Pri prenosu člena 9(1)(c) Direktive morajo države članice zagotoviti, da ne glede na število in identiteto organov, pooblaščenih za izvajanje te določbe, skupno število dovoljenih odvzemov z lovom za vsako zaščiteno vrsto vsakega navedenega organa ne presega praga omejitve navedenih odvzemov, določene za to vrsto, na celotnem nacionalnem ozemlju.
- 4) Obveznost držav članic, da zagotovijo, da se odvzemi ptic v skladu s členom 9(1)(c) Direktive 79/409 izvedejo le v „majhnem številu“, zahteva, naj se predvideni upravni postopki organizirajo tako, da so tako odločitve pristojnih organov, ki dovoljujejo odvzeme na podlagi odstopanj, kot tudi način, na katerega se izvajajo, podvrženi učinkovitemu in pravočasnemu nadzoru.

(¹) UL C 93, 16.4.2005.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 8. junija 2006 — Komisija Evropskih skupnosti proti Velikemu vojvodstvu Luksemburg

(Zadeva C-71/05) (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2002/30/ES — Zračni promet — S hrupom povezane omejitve obratovanja na letališčih Skupnosti — Neizvršitev prenosa v predpisanem roku)

(2006/C 178/09)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: M. Huttunen)

Tožena stranka: Veliko vojvodstvo Luksemburg (zastopnik: S. Schreiner)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države — Neizvršitev prenosa Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2002/30/ES z dne 26. marca 2002 o oblikovanju pravil in postopkov glede uvedbe s hrupom povezanih omejitev obratovanja na letališčih Skupnosti (UL L 85, str. 40) v predpisanem roku

Izrek

- 1) Veliko vojvodstvo Luksemburg s tem, da v predpisanem roku ni sprejelo zakonov in drugih predpisov, potrebnih za usklajitev z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2002/30/ES z dne 26. marca 2002 o oblikovanju pravil in postopkov glede uvedbe s hrupom povezanih omejitev obratovanja na letališčih Skupnosti, ni izpolnilo obveznosti iz te direktive.
- 2) Velikemu vojvodstvu Luksemburg se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 82, 2.4.2005.